

Jiráskův Hronov

CELOSTÁTNÍ PŘEHLÍDKA AMATÉRSKÝCH DIVADELNÍCH SOUBORŮ



Z dnešní inscenace hry Jozefa Hollého *Geľo aneb ti druží*, s s níž na letošní Jiráskův Hronov přijel divadelní soubor ZK Tesla v Liptovském Hrádku. Patronát nad odpoledním i večerním představením má národní podnik Rubena Náchoď. Soubor z Liptovského Hrádku patří mezi přední slovenské kolektivy a několikrát úspěšně účinkoval v programu slovenské přehlídky ve Spišské Nové Vsi i na dalších přehlídkách.

JOZEF HOLLÝ

Slovenský národovec, evanjelický farár, dramatik, muž s prenikavým pohľadom pod povrch vonkajšej fasády svojej spoločnosti a svojej doby, pragmatik so zmyslom pre naliehavú potrebu každodenného života. Do slovenskej dramatiky vstúpil na prelome sto-ročí; prišiel po Chalupkovi, Palárikovi a Záborskom, stal sa obľúbeným a často hrávaným autorom slovenských ochotníkov. Treba povedať, že ešte v čase, keď už púha skutočnosť uvedenia divadelného predstavenia hraného v reči slovenskej bola činom značnej odvahy. Kto sa však bližšie oboznámil s jeho tvorbou, postrehol, že Hollému už nešlo iba o to, aby sa hralo po slovensky v čase národnej poroby, ale aj o to, aby divadlo zasiahlo do života ako aktivizujúca sila, ako impulz pre zamyslenie sa nad sebou samým i nad faktami, ktoré vtedajšieho človeka obklopovali. Iste aj preto veľa z jeho myšlienok dodnes rezonuje, má nám čo povedať, má v sebe hodnotu, ktorá sa preklenula cez desaťročia až do našich dní.

Dlhý čas sa o Hollého hrách tradovalo, že sú typicky ochotnícke. Boli. Ale len dovtedy, kým neprišli inscenátori, ktorí

(Pokračovanie na str. 2.)

6 / 76



Včera uvedl prachatický divadelní kolektiv představení Čapkovy hry z 20. let Věc Makropulos. Čapkovu dramatické dílo mělo v jeho historii své místo, stejně jako orientace souboru na pokrokové domácí drama.

JOZEF HOLLÝ

(Dokračení ze str. 1)

za zdanlivou naivitou fabuly nenašli aj čosi podstatné, čo možno nazvať výpoveďou stále platnou.

Napríklad taký Geľo Sebechlebský: stal sa pre nás tým, čím je pre Francúzov Molièrov Scapino, pre Talianov Goldoniho Lelio či pre Nemcov Eulenspiegel. Na jednej strane bičom svojho sarkazmu nemilosrdne šľahá slovenského malomeštiaka, jeho chamtivosť, vypočítavosť, pretváрку, no súčasne cítime z neho vanúť lásku k životu, vieru v pokrok, cítime z neho spontánnosť a úprimnosť, slovom všetko to, čo je synonymom mladosti a čo pretrvá veky.

-mp-

Patroni na výbornou

Patronátní závody, které převzaly péči o soubory účinkující na Jiráskově Hronově, vyjadřují svůj zájem o divadlo nejen názory, které vyslovují jejich pracující na besedě se souborem, ale především jejich vztahem k divadlu a také potřebou představit hostům své pracovní prostředí i výsledky jejich dosahují.

Na několika místech se tak setkává divadlo a ti, kteří je ve svém volném čase vytvářejí s těmi, jimž je určeno a nemusí být takovým místem jen hlediště ale také celý závod, jeho provoz nebo dílna.

-r-

SNAHA O DŮSLEDNOST

Silná potřeba neustále se vracet ke klasickým hodnotám, jejichž významy dodnes zaznívají ve vztahu k literatuře a dramatu v té podobě, v jaké se formovalo v meziválečném období, s sebou nese souhrn složitých otázek, které souvisejí i s věrejší inscenací hry Karla Čapka Věc Makropulos. Čapkovu literární dramatické dílo si dodnes uchovalo své určení a místo v naší literatuře, třebaže čtenář nebo divák druhé poloviny dvacátého století objevuje zcela odlišný rozměr života než člověk let dvacátých. I přesto může mít uvedení Čapkovy hry na dnešní scéně svůj význam, ovšem zcela nový, odkrývající kromě základních filozofických rovin i další myšlenkové a také inscenační prostory, které je možné najít i ve hře Věc Makropulos. Prachatický divadelní soubor, jehož práce promítající se do tvaru inscenace, nesla kvality neobyčejného úsilí, poctivě snahy o důslednost režijního řešení a především pak o zachování základního významu hry, v němž autor s využitím principu konverzačního a přitom psychologicky zdůvodněného jednání postav usiluje o dosažení takové charakteristiky příběhu, který je totožný s nutností zamyslet se nad samotným obsahem lidství. Využívá přitom prostředků detektivního žánru, v konverzační rovině jej rozehrává, vytváří dialogický prostor pro vyslovení závěrečné filozofické teze. Avšak účta ke klasikovi a jeho textu, zasahující výrazně do pojetí věrejší inscenace, vedla soubor cestou konvenční, která sice rezonovala s autorovou předlohou, ale nenaznačovala možnosti perspektivnějšího pohledu na její výklad v polohách režijní a herecké práce. Soubor vytvořil uměřené, kultivované představení, jímž představil Čapkovu hru Věc Makropulos v tradičním tvaru, aniž by v širším měřítku využil vlastních sil k hlubšímu odkrytí charakterů i za tu cenu, že by postoj k Čapkově hře byl méně pietní. Základní myšlenku Čapkovy hry se soubor podařilo sdělit s využitím všech prostředků, které měl patrně k dispozici, ale na druhé straně jich nevyužil natolik, aby vznikla inscenace možná méně kompaktní, ale zato více burčující, inspirativní. Tento záměr je možné rozvinout jak v herecké akci tak v režijním pojetí, aniž by byly setřeny významové roviny hry související s filozofickým základem tvorby Karla Čapka, jeho zaujetím pro člověka, pro otázky směřující k postizení smyslu lidského bytí, s hledáním odpovědí na naléhavé problémy, s nimiž se v rozporuplném světě autor setkával. Zvýraznění herecké akce v charakteristice vztahů podmiňujících jednání na scéně, méně tradiční režijní pohled na základní problém Čapkovy hry společně s využitím lehkého, jazykem podtrženého dialogu by zcela jistě otevřel prostor pro jiné, novější pojetí hry.

-ek-

VČERA V KLUBECH

Diskusní klub v triade doc. dr. Mikolu a Jiřího Beneša vynaznačoval sa vecnosťou, striedanosťou, konkrétnosťou a polemiznosťou. Dobré padlo počúvať ľudí, ktorým úprimne leží na srdci tak hodnota súčasnej dramatickej produkcie, ako aj ďalšie kvalitatívne napredovanie nášho ochotníckeho divadla, s akým zánietením, predovšetkým vecnosťou hovorili o dvoch hrách súčasných slovenských dramatikov - Osvalda Zahradníka a Jána Soloviča i o inscenáciach ich hier na hronovskom javisku. Obe hry sú merateľné osobnosťou životnou skúsenosťou nášho súčasníka: nečudo teda že touto životnou skúsenosťou boli aj posudzované. O režijných i hereckých kvalitách oboch nastudovaných sa tiež hovorilo. Sice menej, ale predsa. Pre členov divadelných súborov tak z Úpice, ako aj z Trenčína ktorí mali na diskusných kluboch svojich „konzulov“ vzišlo práve z tejto triedy veľa dobrých podnetov na zamyslenie sa i pre poučenie.

-pl-



Včera zahájili svoju prácu každoročne tradične poňadané diskusní kluby, ktoré jsou vedeny členy poroty. V letošním roce probíhají ve třech třídách základní devítileté školy. Porotci pracují ve dvojicích aby zvládli nápor diskuse chtivých diváků. První klub vedou společně doc. dr. Jan Císař CSc. s dr. Vladimírem Štefkem, v druhém působí Jiří Beneš s doc. dr. Marianem Mikolou CSc., ve třetím Jan Novák s dr. Antonem Kretem CSc. Zatím svoji funkci zvládají statečně a doposud nebyli úslapání. Budova školy první nápor divadelníků také vydržela, ale uvažuje se, zda by nebylo účelné „probourat zdi“ a třídy poněkud zvětšit. V diskusním klubu soudruha Císaře a soudruha Štefka bylo totiž kromě umyvadla a jednoho metru čtverečního, určeného na popocházení docentu Císařovi, obsazeno úplně všechno. Tento obrovský zájem divadelních fanoušků je velmi potěšitelný, neboť jde o vskutku podnětné diskuse, dotýkající se nejen shlednutých inscenací, ale řešící otázky obecně platného charakteru.

Včera byly na programu dvě inscenace: Zahradníkovu Sonatina pro páva v podání divadelního souboru Jirásek Kulturního klubu ROH v Úici a Solovičovo Zobračky dobrodružstvo v provedení divadelního souboru pri Okresnom osve-

(Pokračování na str. 3)

VČERA V KLUBECH

tomom stredisku v Trenčíně. Téměř tři hodiny se hovořilo jak o všech složkách zhlédnutých inscenací, tak i o problémech textů, které si jmenované soubory k nastudování zvolily; o jejich nedostatcích motivačních, žánrovém zařazení, možnostech výkladu. Závěrečný potlesk byl odměnou jak tvůrcům těchto inscenací, tak především poročíům za jejich svědomitý a zaujatý přístup k dané problematice a ke všem zapáleným amatérským divadelníkům.

DIVADLO v červených obálkách

Jediným soustavným vydavatelem divadelních textů v češtině je u nás DILIA. Více než sto nových titulů za rok zahrnuje v pěti edicích původní tvorbu českou i slovenskou, hry přeložené, pásma, sborníky a kabarety, hry pro děti a mládež a hry loutkové.

V posledních letech byla v edicích DILIA soustředěna pozornost především na současnou dramaturgii. Vedle domácích autorů jsou tu pro českého diváka objevena jména tvůrců ze socialistických zemí, ale i díla známých osobností západní dramaturgie. Ve svém souhrnu podávají tyto tituly zajímavou výpověď o současném člověku, jeho problémech uprostřed světa dvacátého století. Některé otázky jsou společné pro lidi obou hospodářských a politických soustav, jiné jsou poznamenány specifickými problémy, s nimiž se setkáváme na cestě k socialismu, jiné zase chtějí svými příběhy přiměřenout našemu divákovi že ne na celé zeměkouli existuje sociální rovnost a další hodnoty, které jsou pro naše lidi už často nevnímanou samozřejmostí.

Všechny tyto hry spolu s novými aktuálními překlady či úpravami starších známých děl, v nichž začasť zlo a dobro sama klasická forma vymezila do patřičných proporcí pomáhají působit na etiku ale i na cit socialistického člověka, spoluvytvářet jeho charakter a morální profil.

V sousedství jmen našich renomovaných autorů jako je Jílek, Daněk, Horníček, Otčenášek, na Slovensku Bukovčan, Kákoš, Solovič, Zahradník, se na červených deskách her z DILIA objevila slibná jména jako je Radoslav Lošťák, Milan Caláček, dvojice Bílek-Rón a dokonce hned trojice ženských jmen — Květa Třebická, Helena Albertová, Jana Knitlová. (Dokončení na str. 4)

V těchto dnech už mají návštěvníci Jiráskova Hronova za sebou nástup do prvních diskusí o představeních, festivalový život se rozezněl naplno a jak je vidět, každého zajímá nejen stanovisko hronovské poroty k jednotlivým inscenacím, ale i názory na amatérské divadlo vycházející z jeho dalších perspektiv.

46. JH rozhovor

Těmito otázkami se zabývají nejen samotné divadelní soubory, jejich zřizovatelé nebo kulturní zařízení všech stupňů, ale především orgány národních výborů, které také nejčastěji bývají garanty nejrůznějších přehlídek amatérského divadelnictví.

„Nejinak je tomu i v našem Východočeském kraji,“ řekl nám inspektor kultury Východočeského KNV s. František Rychtera, „nemám přitom na mysli jen přehlídky a kulturní akce celostátního či národního významu, kterých se během roku připravuje celá řada, ale také festivaly krajské a okresní. Právě tam totiž vzniká zajímavá platforma pro konfrontaci výsledků, jichž amatérské divadlo v našich podmínkách dosáhlo a současně se staly zdrojem výměny názorů, zkušeností. Jako dobrý příklad může posloužit krajská přehlídka vesnických a zemědělských souborů v Klamboři, kde se objevily zcela nové kvality, posunující vesnické divadlo našeho kraje dramaturgicky i inscenačně směrem k novému rámci a jiné formě chápání divadla a kultury na vesnici vůbec.“ Jistěže jsou krajské a okresní přehlídky amatérského divadla jednou z možností jak působit na jeho vývoj, jsou tedy zdrojem vzájemného porovnání i nových názorů, ale je tu přece ještě další specifikum — události širšího významu — jak chápete návaznost tendencí projevujících se v rámci kraje a potom i na celostátních festivalech?

„Myslím si, že je pro nás velkou výhodou mít možnost každoročně se seznamovat s divadelní prací, respektive jejími nejlepšími výsledky v té podobě, jak nám ji představují ostatní kraje zde — na Jiráskově Hronově, ve Svitavách, ve Vysokém nad Jizerou nebo v Úpici a je to důležité i pro samotné ochotníky ve všech našich souborech. Je jen správné, že se výsledky jejich práce promítají do naplně širších kulturně politických akcí a naopak, že tyto festivaly zpětně, řekl bych mnohem bezprostředněji, ovlivňují i práci v rámci našeho kraje.“

Jak tomu bylo v letošním roce, jak v práci souborů, tak v metodické a organizační, případně i vzdělávací péči o ně. Jistě se objevilo nějaké novum.

„Aktivita kolektivů jednoznačně směřovala k významným událostem letošního roku, obsahově se orientovala k přípravám a závěrům XV. sjezdu strany, 55. výročí jejího založení a připravuje se i řada pořadů k volbám. To je na práci souborů v tomto období nejsympatičtější, že totiž pochopily své poslání ve společenském slova smyslu a usilují o to, divadlem prospívat myšlenkám o něž se socialistická společnost opírá. Dokazuje to množství závažných inscenací, odvážných a z inscenačního hlediska pozoruhodných. Jednu z nich jsme mohli vidět v sobotu v Jiráskově divadle v provedení úpického souboru. Ale neméně závažná je soutěž aktivity vyhlášená k těmto příležitostem, která sleduje mnohem širší rámec problematiky činnosti souborů a potom samozřejmě vzdělávací program, připravovaný KKS v Hradci Králové, jako součást realizace Plánu rozvoje socialistické kulturní politiky Východočeského kraje — mám na mysli zejména Lidovou konzervatoř a potom nejrůznější formy vzdělávací činnosti v rámci slovesných oborů ZUČ, jak je chápána v rámci okresů.“

Výsledky se dostávají v tom, že začíná postupně narůstat kádr mladých, teoreticky i prakticky připravených lidí, působících dnes už v řadě souborů jako amatérští režiséři a herci. Ještě mnoho (Pokračování na str. 4.)

OCHOTNÍCI Národnímu divadlu

Pod tímto heslem vyhlásil ÚV Svazu českých divadelních ochotníků akci na počest XV. sjezdu KSČ. Jde o dobrovolné brigády ochotníků a loutkářů (i neorganizovaných v SČDO) před nákladnou komplexní rekonstrukcí ND v Praze a přípravou pomocných objektů. — Socialistická společnost věnuje vysoké částky na tuto přestavbu, ale pomocné práce (přemísťování archivního materiálu, likvidace skladů a úprava staveniště) si vyžádají letos i v příštím roce většího počtu brigádníků. Na výzvu se v prvních měsících letošního roku přihlásilo přes 600 ochotníků a loutkářů, z nichž více než jedna třetina závazek splnila. Nejvzdálenější a nejpočetnější byly výpravy divadelních ochotníků z Opavska. Další přijímá Sekretariát ÚV SČDO k ruk. s. A. Poláka, Krymská ul. 21, 10100 Praha 10. Za Národní divadlo zajišťuje práci, termíny, bezplatné ubytování (stravné se nehradí, a úhradu dopravy s. Pavel Hora, ved. jevištního provozu. Přihlášky je třeba zasílat 6 týdnů před navrženým termínem.

-Ap-



■ V informační kanceláři na náměstí je možné získat nejen informace, vstupenky na jednotlivá divadelní představení, ale vedle toho i pohlednice s motivy Hronova, drobné publikace a tiskoviny jako je například průvodce Jiráskovým městem a také odznaky s novým městským znakem, v němž je na modrém poli symbol Jiráskova divadla.



Jozef Hollý: Gelo... z dnešního představení souboru z Lipovského Hrádku.

■ Každoročně se v průběhu Jiráskových Hronovů připravují nejrůznější sportovní události, jichž se aktivně zúčastňují členové hronovské poroty. Po fotbalových utkáních a zápasech v odbíjené přišel letos na řadu strhující turnaj ve stolním tenise. V napínavém předzápase se střetli dva porotci - J. Šindelář a dr. Jan Císař, který v tomto utkání podlehl silnějšímu soupeři, který se důkladněji připravoval. Bezprostředně po utkání mužů následovalo střetnutí v kategorii žen, které nebylo dokončeno. Tabulka s níž účastníci soutěže postupují do prvního kola naznačuje, že další zápasy o prvenství v hronovském turnaji budou neméně napínavé. Z věrohodných pramenů jsme získali informaci, že pro příští ročníky se počítá s možností zápolení v dalších sportech, šermu, šachu a hovoří se také o dálkových pochodech. Pro všechny druhy sportu jsou v Hronově vytvořeny velmi dobré podmínky. Je jen škoda, že se nemůžeme stát svědky zápasu v ledním hokeji - nejbližší umělá ledová plocha s volnou kapacitou je až v Pardubicích.

-kr-



TIP PRO VÁS

Nebývá příliš mnoho příležitostí k tomu, aby se zájemci mohli seznámit s bohatými soubory výtvarných děl a ilustrací, které vstoupily do povědomí kulturní veřejnosti jako neoddělitelná součást literárních děl našich klasiků. S dílem Aloise Jiráska a dalších autorů české literatury je neoddělitelně spjata jméno vynikajícího českého ilustrátora Adolfa Kašpara.

Je to právě soubor jeho ilustrací, doprovázejících díla A. Jiráska a Boženy Němcové, který je vystaven až do konce srpna v literárním muzeu Boženy Němcové v České Skalici. Na výstavě, která na první pohled zaujme, se objevují výtvarná díla z umělovy pozůstalosti, jejichž výběr byl podřízen literární tradici Náchodska.

Výstava rozhodně stojí za pozornost nehlédě k tomu, že je možné prohlédnout si i další prostory československého muzea a navštívit také Ratibořické údolí a další místa v okolí.

-k-

věci zbývá dořešit, ale už sám fakt, že do amatérských divadel dnes v mnohem větší míře přicházejí mladí lidé s nimž soubory počítají, je nesporně závažný. Ale je nutné rozvíjet jejich talent, připravovat je na náročnou práci, vytvářet dobře organizovaný soutěžní i vzdělávací systém

46. JH - ROZHOVOR

i předpoklady pro neméně náročnou kritiku práce a výsledků amatérského divadla. A v tom, myslím si, zůstávají ještě rezervy. Touto tematikou se bude také zabývat krajská rada zájmové umělecké činnosti při odboru kultury VěKNV na dvoudenním zasedání s inspektory kultury ONV ve čtvrtek a v pátek v průběhu letošního Jiráskova Hronova."

-ek-

DNES A ZÍTRA

ÚTERÝ 10. SRPNA 1976

Ve 12 hodin se rozloučí představitelé města a zástupce poroty na MěstNV se členy prachatického divadelního souboru, v 16.30 hod. se koná představení divadelního souboru ZK ROH Tesla, Liotovský Hrádek - Jozef Hollý: Ge'lo alebo ti druhí a Ge'lo, v 17.30 hraje v Jiráskových sadech k poslechu dechový orchestr SZK ROH Náchod. Říčanský divadelní soubor a divadelní soubor DO SZM Zeleneč uvítáme před Jiráskovým divadlem v 18.30 hod., v 19.30 se pak koná druhé představení divadelního souboru ZK ROH Tesla z Liotovského Hrádku. Členové tohoto souboru se sejdou se svým patronem Rubenou, n. n. Náchod ve 22 hod. Ve 20 hodin je v Jiráskových sadech promítání krátkých filmů, v 21 hod. se otevírá pro účastníky 46. JH snolečenský večer v ZK MAJ Slávie. Odborná porota zasedá ve 22 hod.

STŘEDA 11. SRPNA 1976

V 9 hodin se otevírají pro účastníky 46. JH diskusní klub v ZDŠ na náměstí, ve 12 hodin se koná loučení na MěstNV s divadelním souborem ZK ROH Tesla, Liotovský Hrádek. V 16.30 je představení divadelního souboru J. K. Tvla nři OB Říčany, který hraje Arbušovovu Romanci ve třech. V Jiráskových sadech si v 17.30 hod. mohou zájemci poslechnout koncert skupiny Swina Jazz SZK ROH. Náchod, v 18.30 hod. je před Jiráskovým divadlem uvítání souboru Dělnické divadlo nři Obvodním kulturním vzdělávacím středisku Brno V. Druhé představení říčanského divadelního souboru je v Jiráskově divadle v 19.30 hod., ve 21.30 hod. vystoupí v Jiráskově divadle divadelní soubor DO SZM Zeleneč se hrou T. M. Plauta: Ohvstůň. Beseda souborů s patrony zanočne ve 23 hodiny. Pro zájemce je otevřen sál Slávie od 21 hodiny. Porota zasedá od 23. hod.

Ve čtvrtek, který je „volným dnem“ a nekonají se diskusní kluby, pořádá Kruh přátel JH autokarový zájezd do okolí Hronova. Zájezd je pořádán pro členy KP, jsou však srdečně vítáni - pokud místa stačí - i ostatní divadelní amatéři. Prosíme zájemce, aby se včas přihlásili v Informačním středisku, kde jim bude sdělena i výše poplatku.

-es-

JIRÁSKOV HRONOV, zpravodaj celostátní přehlídky amatérských divadelních souborů - č. 8. 1976. -
Redakce: dr. M. Polák, E. Slovákova, M. Marek. -
Vydává Přípravný výbor 46. Jiráskova Hronova. -
Úterý 10. srpna 1976. Cena 1 Kčs.

Divadlo v červených obálkách

(Dokončení ze str. 3)

Ale jejich výčet by mohl být samozřejmě delší. A možná, že právě mezi nimi jednou vyroste skutečná osobnost našeho současného divadla, která se po desítkách let zařadí za Tyta, Jirásku, Čapky, Nezvala, Buriana...

Je potěšitelné, jak stoupá zájem našich ochotnických souborů o novinky původní tvorby. Kolikrát nestačí počáteční náklad titulu pokrýt počet obědňávek, je pak třeba nových a nových dotisků.

Právě tak markantní stoupající zájem vykazují soudobá díla socialistických dramatiků. Hry takových autorů jako Arbušov, Kornejčuk, Volodin, Rozov se už před lety staly trvalou součástí repertoáru amatérských kolektivů. Dnes se k nim přidávají další z pera Vamoilova, Bragimbekova, Roščina, Braginského-Rjazanova, Radzinského a j. Spolu se sovětskými autory však získávají u nás popularitu i Maďaři jako je Szákonyi, Örkényi, Sarkadi, Palotaiová, Bulhar Radičkov i řada autorů z NDR.

Nejen tedy v ediční činnosti samotné DILIA, ale i v zájmu ochotnických souborů se současná angažovaná dramatika socialistických tvůrců dostává do popředí. Tento fakt potvrzují i návštěvníci improvizované prodejní výstavy, kterou DILIA v průběhu 46. Jiráskova Hronova uspořádala.

-hš-

POOĚKOVÁNÍ ZK ROH MAJ

Závodní klub Mistra Aloise Jiráska v Hronově věnoval jedno divadelní představení Skaláků Československému červenému kříži pro čestné dárce krve. Představení se konalo před zahájením 46. Jiráskova Hronova, a to 5. srpna. Mimo dárce krve, kteří bez nároku na příspěvek na vyzvání svého lékaře darují nejvzácnější lék, část své krve, pozval ČSČK také občany z domova důchodců. To proto, aby poznali, že na ně nezaobmýnám a že si vážíme jejich dřívější práce. Divadelní soubor závodního klubu uvedl v Hronově dramatizaci Jiráskova románu Skaláci již no jednácté. Je to doklad, že Jiráskovo dílo má co říci i dnešnímu člověku. Návštěvníky přivítala předsedkyně ZO ČSČK v Hronově s. MUDr. Ida Kinclová. Návštěvníci zcela naplněného sálu prožili krásný kulturní večer a Československý červený kříž tímto srdečně děkuje závodnímu klubu, jeho řediteli s. Kolmanovi a všem účinkujícím v čele s režisérem s. Jos. Vavříčkou.

ZO ČSČK Hronov I.